



FRIDGE-FREEZER

User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

BRUKSANVISNING

KJØL/FRYS SKAP

Vennligst les bruksanvisningen nøye før kjøl/frys skapet tas i bruk, og ta vare på den for senere bruk.

KYL/FRYS

Användarhandbok

Läs igenom denna användarhandbok innan du börjar använda kylan/frysen och spara den sedan för att kunna ta fram den vid behov.

KOMBISKAB

Brugervejledning

Læs venligst vejledningen grundigt, inden kombiskabet tages i brug, og gem den til fremtidig reference.

JÄÄKAAPPIPAKASTIN

Käyttöohje

Lukekaa nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilyttäkää ne tulevaa tarvetta varten.

Innholdsfortegnelse

Innledning	Registrering	32
	Viktige sikkerhetsinstrukser	32
	Beskrivelse av komponenter	44
Installasjon	Installasjon	45
	Oppstarting	45
Betjening (Drift)	Temperaturkontroll	46
	Ferie	47
	Hurtig innfrysing	47
	Rørende kurv	47
	Selvtest	48
	Døralarm	48
	Lage isbiter	48
	Avriming	48
	Vannautomat	49
Forslag til oppbevaring av matvarer	Oppbevaring av matvarer	51
Rengjøring og vedlikehold	Generell informasjon	53
	Skifte pære	54
	Speilvending av dører	54
	Rengjøring	55
Problemløsning	Problemløsning	57

Innledning

Registrering

Modell- og serienummer finner du på baksiden av denne enheten. Dette nummeret tilhører denne enheten og er ikke tilgjengelig for andre. Du bør notere opplysningene du får her, og oppbevare denne håndboken som en varig registrering av kjøpet. Heft ved kvitteringen.

Kjøpedato : _____

Forhandlers navn : _____

Forhandlers adr. : _____

Forhandlers tlf.nr. : _____

Modellnr. : _____

Serienr. : _____

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

Denne guiden inneholder mange viktige sikkerhetsadvarsler. Les og følg alltid alle sikkerhetsadvarsler.

⚠ Dette er symbolet for sikkerhetsadvarsel. Symbolet varsl deg om potensielle risikoer som kan medføre død eller personskade eller føre til at produktet skades. Alle sikkerhetsadvarsler vises med varselsymbolet og ordet FARE, ADVARSEL eller FORSIKTIG. Disse ordene betyr:

⚠ FARE Du blir drept eller blir alvorlig skadet dersom du ikke følger instruksjonene.

⚠ ADVARSEL Du kan bli drept eller bli alvorlig skadet dersom du ikke følger instruksjonene.

⚠ FORSIKTIG Indikerer en overhengende farlig situasjon som, dersom den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate personskader, eller kun skade på produktet.

Alle sikkerhetsadvarsler identifiserer risikoen, forteller deg hvordan du kan redusere risikoen for personskade, og forteller deg hva som kan skje dersom du ikke følger instruksjonene.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade når du bruker produktet, må du følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende: Les alle instruksjoner innen du tar apparatet i bruk.

1. Ved tilkopling av strømmen

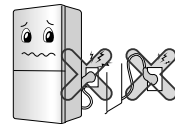
Det bør brukes en dedikert kurs.

- Tilkopling av mange apparater til én veggkontakt kan forårsake brann.
- Feilstrømreléet kan slå ut slik at matvarer skjemmes og dispenserens begyner å lekke.



Ikke la strømpluggen peke oppover eller komme i klem på baksiden av kjøleskapet.

Det kan renne vann inn i strømpluggen, eller den kan bli skadet, noe som kan resultere i brann eller elektrisk støt.



Ikke la strømledningen bli bøyd eller komme i klem av tunge gjenstander slik at den skades.

Det kan forårsake skader på strømledningen slik at det oppstår brann eller elektrisk støt!



Ikke modifier eller forleng strømledningen på måfå.

Skader på strømledningen kan forårsake elektrisk støt, brann eller personskade.



Trekk ut strømpluggen når du rengjør, håndterer eller skifter lampen i kjøleskapet.

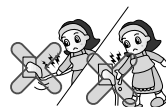
- Hvis ikke kan det resultere i elektrisk støt eller personskade.
- Når du skifter ut lampen i kjøleskapet, må du forsikre deg om at gummiringen som skal hindre elektriske gnister i sokkelen, ikke fjernes.



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Ikke berør strømledningen eller trekk ut strømpluggen med våte hender.

- Det kan resultere i elektrisk støt eller personskade.



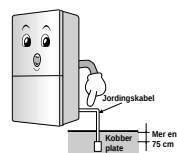
Fjern vann eller støv fra strømpluggen og plugg den inn slik at pinnene koples forskriftsmessig.

Støv, vann eller dårlig kontakt medfører risiko for brann eller elektrisk støt.



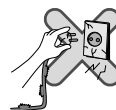
Påse at apparatet er forskriftsmessig jordnet.

Utilstrekkelig jording kan føre til funksjonsfeil og elektrisk støt.



Hvis strømledningen eller strømpluggen er skadet, eller hullene i veggkontakten er løse, skal du ikke bruke dem.

Det kan resultere i elektrisk støt eller kortslutning som kan føre til brann.



2. Ved bruk av kjøleskapet

Ikke plasser tunge eller farlige gjenstander (beholdere med væske) oppå kjøleskapet.

Gjenstandene kan ramle ned og forårsake personskade, brann eller elektrisk støt når døren åpnes eller lukkes.



Ikke heng eller klatre på døren og dørhyllene i kjøleskapet eller på hjemmebaren eller i rommene i frysedelen.

Det kan føre til at kjøleskapet velter eller føre til skader på hendene! La ikke småbarn gjøre som beskrevet ovenfor.



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

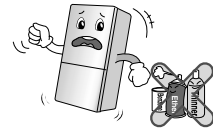
Ikke installer kjøleskapet i et rom med høy fuktighet eller der det lett kan utsettes for vannsprut.

Forringelse av isolasjonen på elektriske komponenter kan forårsake krypestrøm.



Ikke bruk eller oppbevar lettantennelige substanser, slik som eter, benzen, alkohol eller medisiner, flytende gass, spray eller kosmetikk i nærheten av eller i kjøleskapet.

Det kan resultere i en eksplosjon eller et branntilløp.



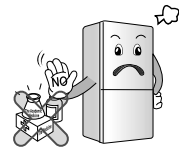
Ikke sett inn noe tent stearinlys i kjøleskapet for å fjerne lukt.

Det kan resultere i en eksplosjon eller et branntilløp.



Ikke oppbevar medisiner eller materiale til prøvetaking eller testing i kjøleskapet.

Når midler som krever streng temperaturkontroll oppbevares i kjøleskapet, kan midlene bli forringet eller forårsake en uventet reaksjon som kan medføre en risiko.



Ikke bruk antennbar spray i nærheten av kjøleskapet.

Det er risiko for at det kan oppstå en brann.



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Unngå varmeapparater.

Det er risiko for at det kan oppstå en brann.



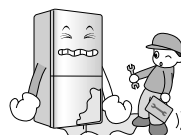
Ikke plasser blomstervaser, kopper, kosmetikk, medisiner eller beholdere med vann oppå kjøleskapet.

Det kan forårsake brann, elektrisk støt eller personskade hvis de faller ned.



Hvis kjøleskapet har vært oversvømt eller stått under vann, må det kontrolleres innen det tas i bruk igjen.

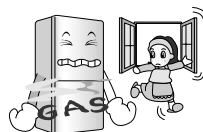
Hvis ikke, kan det resultere i elektrisk støt eller brann.



Har det oppstått en gasslekkasje, må du ikke berøre kjøleskapet eller veggkontakten!

Åpne vinduene umiddelbart og luft grundig.

- En gnist kan resultere i en eksplosjon og brantilløp eller forbrenninger.
- Ettersom kjøleskapet benytter miljøvennlig, naturlig gass (isobuten, R600a), er selv en liten mengde (80~90 g) antennbar. Viser det seg at det ved levering at det lekker gass som følge av en transportskade, kan installasjon eller bruk av kjøleskapet resultere i brann eller forbrenninger som følge av en gnist.



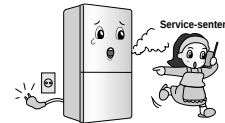
Spray ikke vann verken på utsiden eller innsiden av kjøleskapet. Bruk verken benzen eller tynner.

Forringelse av isolasjonen på elektriske komponenter kan forårsake elektrisk støt eller brann.

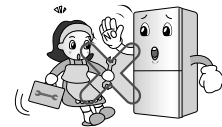


VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Oppdages det uvanlig lukt eller røyk fra kjøleskapet, må du straks trekke strømpluggen ut av veggkontakten og kontakte servicesenteret.
Det er risiko for at det kan oppstå en brann.

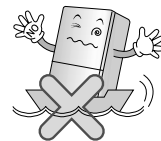


Reparasjoner eller modifiseringer av kjøleskapet må kun utføres av kvalifisert tekniker.
Hvis ikke, kan det resultere i personskade, elektrisk støt eller brann.



Ikke bruk kjøleskapet til annet enn husholdningsbruk (ikke oppbevar medisiner eller testmateriale i kjøleskapet). Må ikke installeres i båt.

Det kan føre til en uforutsett risiko, slik som brann, elektrisk støt, forringelse av materialet som oppbevares eller kjemiske reaksjoner.



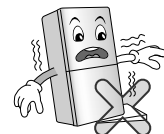
Når kjøleskapet skal kasseres, må tetningsmaterialet rundt døren fjernes.

Hvis ikke, kan barn komme til å stenge seg inne.



Installer kjøleskapet på et solid og jevnt gulv.

Installeres det på et ustabilt sted, kan kjøleskapet velte når døren åpnes eller lukkes, og føre til død,



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Stikk ikke hendene eller metallgjenstander inn i kaldluftsentilen, dekselet, bunnen på kjøleskapet eller den varmesikre grillen (utblåsingshullet) på baksiden.

Det kan resultere i elektrisk støt eller personskade.



Ønsker du å avhende kjøleskapet, bes du kontakte din nærmeste gjenvinningsstasjon.

Når du skal kassere store gjenstander, slik som elektriske apparater og møbler, bør du kontakte din lokale gjenvinningsstasjon.



⚠ FORSIKTIG

Unnlatelse fra å følge disse anvisningene kan forårsake skader på hjem og innbo. Vær alltid varsom.

Ikke berør matvarer eller beholdere i frysedelen med våte hender..

Risiko for frostskaider.



Vent minst 5 minutter innen du plugger inn strømpluggen igjen.

Hvis ikke kan det oppstå driftsforstyrrelser på frysedelen.



Legg ikke flasker i frysedelen.

Innholdet kan fryse slik at flasken sprekker og forårsaker personskade.



Kople fra strømledningen ved å gripe i strømpluggen, ikke i ledningen.

Hvis ikke kan det resultere i elektrisk støt eller kortslutning som kan føre til brann.



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Ikke installer kjøleskapet i et rom med høy fuktighet eller der det lett kan utsettes for vannsprut.

Føringelse av isolasjonen på elektriske komponenter kan forårsake krypestrøm.



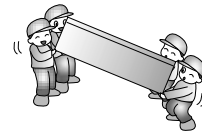
Ikke stikk hendene inn i bunnen av kjøleskapet.

Metallplaten i bunnen kan forårsake personskader.



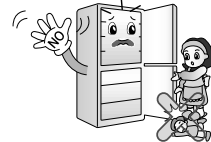
Bær kjøleskapet ved hjelp av håndtakene i bunnen og på toppen av kjøleskapets bakside.

Hvis ikke kan du miste taket slik at kjøleskapet ramler ned og forårsaker personskade.

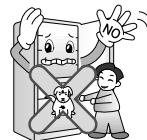


Vær varsom når du åpner og lukker døren slik at ingen personer i nærheten kommer til skade..

Vær varsom slik at ingen får fingrer eller tær i klem i dørsprekken når døren åpnes eller lukkes, eller at barn stanger i døren.



Ikke la levende dyr komme inn i kjøleskapet.



Viktige sikkerhetsinstrukser

⚠ Advarsel

Forsiktig

- Kjøle-fryseskapet må installeres og plasseres i henhold til Installeringsveiledningene, før den tas i bruk.
- Dra aldri i ledningen for å ta ut stikkkontakten. Hold godt rund stikkkontakten og trekk den rett ut av kontakten.
- Pass på at du ikke kjører over ledningen eller skader den når du flytter apparatet ut fra veggen.
- Ta ikke på kalde overflater i fryseren, spesielt ikke med fuktige hender, når apparatet er i drift. Hud kan bli sittende fast på meget kalde overflater.

Viktige sikkerhetsinstrukser

Tilgang til stikkontakten

Stikkontakten til kjøle-fryseskapet bør plassere lett tilgjengelig slik at den er lett å ta ut i et nødstilfelle.

Utskifting av ledning

Hvis ledningen blir skadet må den skiftes ut av produsent, dennes servicerepresentant, kundeservice eller en annen kvalifisert person for å unngå en faresituasjon.

Advarsel

Risiko for at barn kan bli lukket inne.
Før du kaster det gamle kjøleskapet eller fryseren:
Fjern dørene.
La hyllene stå i så det ikke blir så lett for barn å gå inn.

Ikke oppbevar

Ikke oppbevar eller benytt bensin eller andre antennelige gasser eller væsker i nærheten av dette eller andre apparater.

Jording

Skulle det forekomme en kortslutning, minsker jording risikoen for elektrisk støt ved å avlede strømmen. For å forhindre et mulig elektrisk støt, må dette apparatet jordes. Uriktig bruk av jordingskontakten kan forårsake støt. Ta kontakt med en kvalifisert elektriker eller serviceteknikker hvis du ikke helt forstår jordingsinstruksene, eller om du er i tvil om apparatet er riktig jordnet.

Viktige sikkerhetsinstrukser

⚠ Advarsel

- ⚠ Ventilasjonsåpningene både inne i apparatet og i den innebygde strukturen, må ikke tildekkes.
- ⚠ Det må ikke brukes mekanisk instrumenter eller andre midler enn de som anbefales av produsenten for å fremskynde avisingsprosessen.
- ⚠ Avkjølingskretsløpet må ikke skades.
- ⚠ Bruk ikke elektriske apparater der matvarene oppbevares, med mindre de er av den typen som anbefales av fabrikanten.
- ⚠ Kjølemidlet og isoleringsgassen som er brukt i apparatet må behandles som spesialavfall. Vennligst kontakt en serviceperson eller en annen spesialist i dette tilfellet.



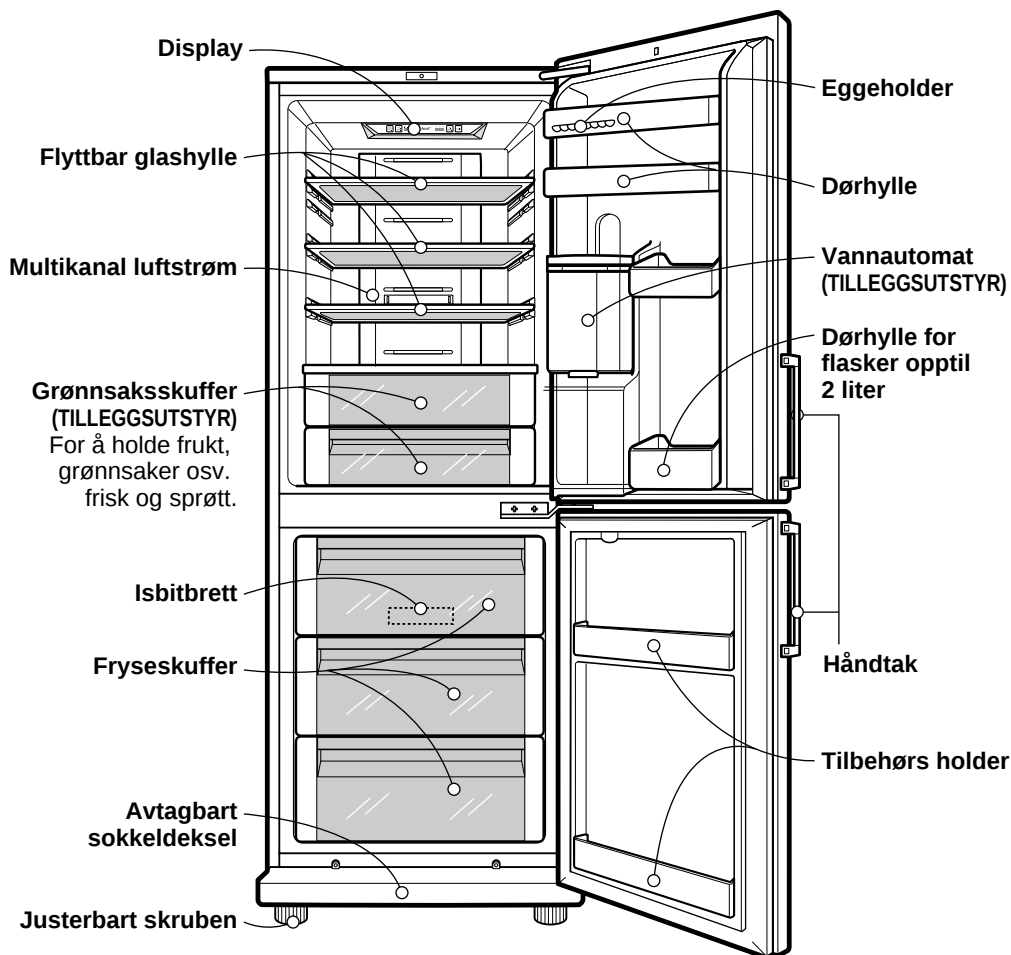
Dette apparatet inneholder et mindre kvantum isobutan kjølemiddel (R600a), en naturvennlig naturgass, men også brennbar. Under transport og installering av apparatet er det viktig å påse at ingen av delene i kjølekretsløpet skades. Kjølevæske som sprøyter ut av rørene kan antennes eller forårsake øyeskader. Hvis et utslipp konstateres, bør en unngå åpen ild og mulige antenningskilder og rommet apparatet befinner seg i, bør luftes. For å unngå at det skapes en blanding av antennbar gass og luft hvis det forekommer lekkasjer i kjølekretsløpet, er størrelsen på rommet der apparatet er plassert avhengig av mengden kjølemiddel som anvendes. Rommet skal være 1m² for hver 8 g R600a-kjølevæske inne i apparatet. Mengden kjølemiddel i hvert apparat vises på identifikasjonsplaten på inne i apparatet. Apparat som viser tegn på å være skadet må ikke settes i drift. Kontakt forhandleren hvis du er i tvil.

Viktige sikkerhetsinstrukser

⚠ Forsiktig

- Sett ikke i stikkkontakten hvis kontakten er løs, da dette kan forårsake støt eller brann.
- Dra aldri i ledningen for å ta ut stikkkontakten. Hold godt rund stikkkontakten og trekk den rett ut av kontakten.
Du kan ødelegge ledningen og forårsake en kortslutning.
- Bruk ikke en våt eller fuktig klut når du tørker av stikkkontakten. Fjern all skitt fra kontaktpinnene. Skitt på disse kan forårsake brann.
- Har du tatt ut stikkkontakten, vent minst fem minutter før du setter den i igjen.
Unormal drift av fryseren kan forårsake materialskader.
- Ta ut stikkkontakten hvis apparatet skal stå ubrukt over lengre tid.
Skader på isolasjonen kan forårsake brann.
- La ikke barn ta på eller leke med kontrollpanelet på forsiden av apparatet.
- Kjølevæsken i kjøle-fryseskapet og gassene i isolasjonsmaterialet er spesialavfall. Pass på at ingen av rørene på baksiden av apparatet er skadet når det kastes.

Beskrivelse av komponenter



Merk

Hvis du finner deler oppført over, som ikke er på ditt skap, er det deler som kun er brukt på andre modeller eller modellvarianter.

Installasjon

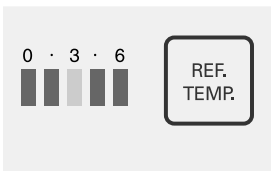
1. Velg en god plassering.
Plasser kjøle-fryseskapet der det er mest praktisk å bruke det.
2. Unngå å plassere apparatet i nærheten av varmekilder som direkte solskinn eller fuktighet.
3. For å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt fryse/kjøleskapet, må det være tilstrekkelig klaring på begge sider samt på oversiden, og avstanden til veggen bak kjøleskapet skal minst være 5 cm.
4. Apparatet må stå i vater for å unngå vibreringer.
Juster om nødvendig nivelleringskruene for å kompensere for ujevnt gulv.
Forsiden bør være en anelse høyere enn baksiden for å holde døren lukket.
Nivelleringskruene kan skrues ved å vippe skapet litt.
Skrus nivelleringskruene mot urviserne () for å løfte apparatet, og omvendt () for å senke det.
5. Rengjør kjøle-fryseskapet grundig og tørk av alt støvet etter transporten.
6. Sett alt tilbehør, som isboks osv. på plass.
Disse er pakket sammen for å unngå skader under transporten.
7. Sett i stikkkontakten.
Det bør ikke være andre apparater tilkoblet den samme kontakten.

Oppstart

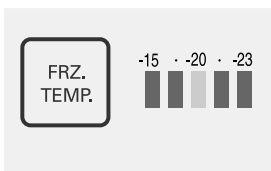
La kjøle-fryseskapet stå i 2-3 timer etter at det er installert for å stabilisere seg på en normal driftstemperatur før du fyller det med frosne eller ferske matvarer.
Hvis du tar ut stikkkontakten, vent i 5 minutter før du setter den i igjen.
Kjøle-fryseskapet ditt er nå klart til bruk.

Temperaturkontroll

- Kjøøl/frys skapet har to kontrollknapper som lar deg regulere temperaturen i kjøle-og frysedel. De finnes på skapets overside.
- Temperaturen i fryse- og kjøleseksjonene er henholdsvis -20°C og 3°C.
Du kan nå justere temperaturen i disse seksjonene slik du ønsker.



Refrigerator

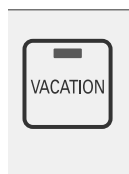


Freezer

Ferie

- Denne funksjonen gjør at skapet settes i strømsparestilling, som er anvendelig når du reiser på ferie, ved å redusere effektforbruket så mye som mulig. For å sette i strømsparestilling, trykk på VACATION (FERIE) knappen så at lampen lyser.

Trykk på VACATION igjen for å skifte til normal drift.



Hurtig innfrysing

- Denne funksjonen brukes når du ønsker å fryse matvarer hurtig. Trykk én gang på EXPRESS FRZ. knappen. Hurtig frysing starter når lampen lyser.



- Hurtig frysing funksjonen er på ca. 3 timer, og skifter deretter. Hvis du ønsker å stoppe hurtig frysing før den tiden, trykk på EXPRESS FRZ. knappen igjen. Lampen slukker og hurtig frysing stopper med overgang til normal drift.

Selvtest

Hvis et problem oppstår, kan du få varsel om det med selvtest funksjonen. Hvis et problem oppstår på kjøle/fryseskapet trykker du på knappen for temperaturkontroll:

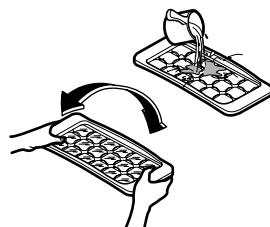
- Hvis indikeringslampene beveger seg oppover eller nedover finnes det ikke noen problemer med /fryseskapet ditt.
- Hvis indikeringslampene ikke beveger seg oppover eller nedover bør du forlate strømmen påslått og ta kontakt med nærmeste autoriserte serviceverksted.

Døralarm

Alarmen aktiveres hvis døren blir stående åpen for lenge.

Lage isbiter

- Fyll isbitbrettet med vann til nivåmerket og sett brettet i fryseren.
- Hvis isbiter behøves fort, trykk på SUPER FRZ knappen.
- For å ta ut isbiter, hold brettet i begge ender og vri forsiktig.



Tips

For å få isbiter lettere ut, skyll brettet med vann før det vris forsiktig.

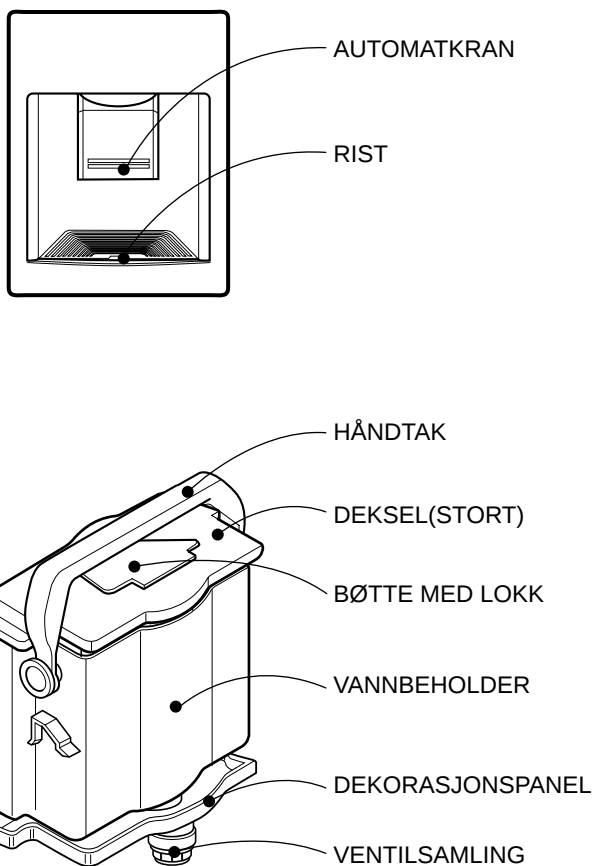
Avriming

Avriming skjer automatisk.

Etter avriming renner vannet ned i fordampningskaret, hvor vannet fordampes automatisk.

Vannautomat (Valgfri)

Egenskaper



Installering

- VENTILSAMLINGEN skal monteres etter korrekt justering med et DØRHULL.

Fylling av VANNBEHOLDEREN

1. HÅNDTAKET dreies bakover når VANNBEHOLDEREN er installert i DØREN DEKSLET (LITE) åpnes og fyll så på vann med en kjele e.l.

* Observer kontrollvinduet foran på VANNBEHOLDEREN.

* Det kan fylles på opptil 3 / vann.

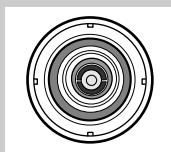
2. Trykk på DEKSLET(LITE) og sett det fast.
3. Sett HÅNDTAKET i riktig stilling etter å ha fylt på vannet.

Fyll opp en PET-flaske

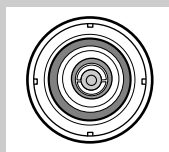
1. Før ventilenheten inn i en PET-flaske.
(Høyde på PET-flasken: under 310 mm)
2. Monter PET-flasken i døren.
3. Lag et hull for å slippe inn luft på toppen av PET-flasken.

⚠ Forsiktig

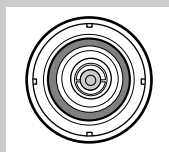
Når du monterer ventilenheten må du påse at den innvendige gummipakningen er korrekt montert.



O



X



X

Drikke vannet

1. Trykk på automatkranen med et glass.
2. Ved å trykke på automatkranen blir vannet inne i automaten servert.
3. Fjern glasset langsam fra kranen så det ikke drypper ned.

⚠ Forsiktig

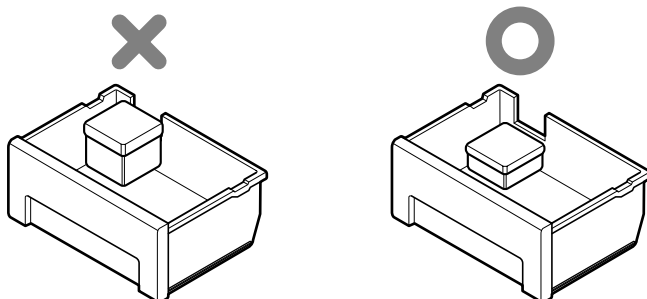
Bruk ikke andre drikkevarer (melk, juice, kulsyreholdige leskedrikker osv.) enn vanlig vann. Spesielt drikkevarer som inneholder korn, må unngås. (kan forårsake problemer).

Oppbevaring av matvarer

▲ Forsiktig

- Oppbevar ikke matvarer som blir fort dårlige ved lave temperaturer, som f.eks. bananer og melon.
- Avkjøl varm mat før du oppbevarer den. Setter du varm mat i kjøle-fryseskapet kan de andre matvarene ødelegges, og også føre til høyere elektrisitsregninger.
- Bruk beholdere med lokk når du oppbevarer matvarer. Dette forhindrer at fuktigheten fordamper, og bevarer smaken og ernæringen i maten.
- Unngå å blokkere luftkanalene med matvarer. Jevn sirkulering av kald luft holder jevn temperatur i kjøle-fryseskapet.
- Døren bør ikke åpnes for ofte. Når døren åpnes kommer varm luft inn i kjøle-fryseskapet, og temperaturen vil stige.
- Oppbevar ikke for mange matvarer i dørhyllene, dette kan forhindre at døren lukkes ordenlig.
- Oppbevar ikke flasker i fryseren – de kan gå i stykker når de fryser.
- Frys ikke opptint mat om igjen. Dette kan forårsake tap av smak og næringsverdi.
- Oppbevar ikke medisiner, vitenskapelige materialer eller ande temperaturfølsomme produkter i kjøleskapet. Produkter som trenger streng temperaturkontroll må ikke oppbevares i kjøleskapet.

- Ønsker du å hurtigefryse nye matvarer, bør du legge dem i den midterste skuffen i fryseren og trykke på Superfryser-knappen.
- Ikke sett noe foran luftåpningen i den øverste skuffen i fryserommet. Dette kan redusere frysekapasiteten.



Merk

Hvis du har plassert kjøle-fryseskapet på et varmt, fuktig sted, døren åpnes ofte eller du legger mange grønnsaker inn i kjøleskapet, kan det dannes dugg, dette har ingen innvirkning på apparatets yteevne. Fjern duggen med en klut.

Generell informasjon

Strømstans

- 1~2 timers strømstans vil ikke skade matvarene. Prøv å unngå å åpne døren for ofte.

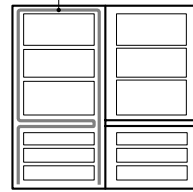
Hvis du skal flytte

- Ta matvarene ut av kjøle-fryseskapet og fest de løse delene godt med tape.
- Vri på nivelleringskruene til de stopper før du flytter kjøle-fryseskapet slik at de ikke skrapet gulvet, det kan ellers også være vanskelig å bevege skapet.

Antikondensrør

- Antikondensrøret er plassert rundt forsiden av kjøle-fryseskapet, samt på skilleveggen mellom kjøle-og fryseseksjonene for å forhindre duggdannelse.

Antikondensrør



- Kjøle-fryseskapet kan virke varmt spesielt etter installering eller når romtemperaturen er høy, dette er helt normalt.

Skifte pære

1. Ta ut stikkkontakten.
2. Fjern lampelokket ved å trekke nedover og utover i kanten bak.
3. Fjern pæren ved å skru den mot viserne og sett inn en ny.
4. Sett sammen igjen i motsatt rekkefølge. Den nye lampen må ha de samme spesifikasjoner som den gamle.



⚠ Forsiktig

- Du må sjekke O-RINGEN, som er laget av gummi og forhindrer elektriske gnister.
- Rør ikke pæren hvis den har lyst lenge, den kan bli veldig varm.

Merk

- Pærestyrke er MAKS. 30W.
- Pæren vil lyse 7minutter hvis døren blir stående åpen, deretter slukkes automatisk den av sikkerhetsgrunner. (Når du åpner døren igjen vil lampen lyse.)

Speilvending av dører

- Kjøle-fryseskapet ditt er designet med dører som kan speilvendes slik at de kan åpnes enten fra venstre eller høyre, alt etter hva som passer best i kjøkkeninnredning din.

⚠ Forsiktig

Du bør kontakte en serviceteknikker hvis du vil flytte dørene.

Rengjøring

Før rengjøring	Pass på å ta ut stikkkontakten.
Utvendig	Rengjør utsiden av kjøle-fryseskapet med en bløt klut som er vætet i varmt vann eller flytende rengjøringsmiddel. Hvis du bruker rengjøringsmiddel, pass på å tørke det av etterpå.
Innvendig	Som over.
Etter rengjøring	Kontroller at ledningen ikke er skadet, at kontakten ikke er blitt overopphetet, og at den sitter godt fast i kontakten.
⚠ Advarsel	Pass på å tørke av apparatet med en klut etter å ha vasket det med vann. Bruk ikke slipemidler, petroleum, rensbensin, tynner, saltsyre, kokende vann, harde børster osv., da disse kan skade kjøle-fryseskapets deler.

RIST og DRYPPBRETT

1. Fjern RISTENS HULL-del med fingeren.
2. Tørk av fuktigheten rundt DØR-delen og DRYPPEBRETTET med en ren klut.

Utvendig automat

Tørk av fuktighet osv. på utsiden av automaten og automatkranen med en klut.

Vannbeholder

1. Løft VANNBEHOLDEREN opp ved å trykke på FESTE-HÅNDTAKET i bunnen av VANNBEHOLDEREN for å fjerne den.
2. Fjern DEKSLET (STORT), gjør rent og skyll innsiden og utsiden av VANNBEHOLDEREN med et nøytralt rengjøringsmiddel.

Deksel (stort & lite)

Rengjør og skyll dekslet godt (stort & lite) med et nøytralt rengjøringsmiddel.

Det anbefales å rengjøre de rillete delen på DEKLSLET med en liten børste.

Ventilsamling

Rengjør og skyll VENTILSAMLINGEN med en liten børste. Skyll den mens ventilsamlingens nederste del er i drift. Fest alltid gummipakningen som tas av under rengjøringen i den stillingen den står i (kan forhindre vannlekkasje).

Gjennomgå denne listen før du kontakter teknisk service.

Det kan spare deg tid og penger.

Denne listen inneholder vanlige problemer som ikke skyldes dårlig håndverk eller defekte materialer i apparatet.

Problem

Mulig årsak

Kjøle-frysesek sjon virker ikke

- Det er mulig at stikkontakten ikke står i kontakten. Sett den godt inn i kontakten.
- Sikringene har gått eller vernebryteren har koblet ut. Sjekk og/eller sett inn en ny sikring og tilbakestill vernebryteren.
- Strømbrudd. Sjekk lysene i huset.

Kjøle- eller fryseseksjon For høy temperatur

- Temperaturkontrollen er ikke stilt i riktig stilling. Les avsnittet om Temperaturkontroll.
- Apparatet er plassert nær en varmekilde.
- Varmt vær - døren åpnes ofte.
- Døren har stått lenge åpen.
- Pakke holder døren åpen eller blokkerer luftkanalene i fryseseksjonen.

Vibrering, rasling eller unormale lyder

- Gulvet kjøle-fryseskapet står på kan være ujevnt og skapet står ustabilt. Jevn ut ved å skru på nivelleringskruen.
- Unødvendige gjenstander er plassert på baksiden av kjøle-fryseskapet.

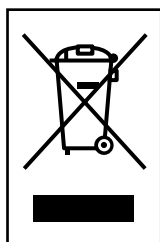
Rim eller iskrystaller på frosne matvarer.

- Døren står på klem eller en pakke holder døren åpen.
- Døren har blitt åpnet for ofte eller for lenge.
- Rim inne i en pakk er normalt.

Fuktighet dannes på skapets overflate

- Dette kan forekomme på et vått sted. Tørk skapet med et tørt håndkle.

Problem	Mulig årsak
Det samler seg fuktighet innvendig	• Døren åpnes for ofte eller for lenge. • I fuktig vær bringer luften fukt inn i kjøleskapet når døren står åpen.
Kjøleskapet lukter	• Matvarer som lukter sterkt bør dekkes til eller pakkes inn. • Se etter om det er matvarer som er blitt dårlige. • Skapet bør rengjøres innvendig. Se avsnittet om RENGJØRING.
Døren lukkes ikke ordentlig	• Matvarepakke holder døren åpen. Flytt pakken som holder døren åpen. • Kjøle-fryseskapet står ikke i vater, juster nivelleringskruene. • Gulvet kjøle-fryseskapet står på er ujevnt. Løft litt på fronten med nivelleringskruene.
Det innvendige lyset virker ikke	• Ingen strømtilførsel i kontakten. • Pæren må skiftes. Se avsnittet om Skifting av pære.



KASTE DET GAMLE APPARATET

1. Når dette symbolet med en søppeldunk med kryss på er festet til et produkt, betyr det at produktet dekkes av EU-direktivet 2002/96/EF.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal kastes i atskilte gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
3. Riktig avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
4. Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle apparater, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.
<http://www.lge.co.kr>